VARIEDADES

Semanario del Diario Oficial *El Peruano*
Año 100 | 3ª etapa | N° 103

Semana del 5 al 11 de enero de 2009 • DISTRIBUCIÓN GRATUITA

Artista de la piedra

Escultor Julio Gálvez

El aporte del arte

Construyendo la paz

El tesoro Cahuachi

PONIENDO EN VALOR EL CENTRO CEREMONIAL

RESUMEN

2 **REPORTAJE**
El maestro Julio Gálvez, escultor en piedra de Huamanga.

5 **RADIO**
La memoria de Chabuca Granda pervive en su hija Teresa.

6 **ARTE**
Aporte de los artistas en la afirmación de la paz entre Perú y Ecuador.

8 **PORTAFOLIO**
Impresionante complejo de Cahuachi y los acueductos de Ocongalla.

12 **CULTURAL**
Al rescate y revaloración del arte popular tradicional del Perú.

14 **MÚSICA**
Un balance de la variada y prodigiosa producción musical nacional.

Portada. Cahuachi. El centro ceremonial de Nasca, ubicado en el departamento de Ica. Foto: Jorge Paz Herboza.

Director fundador : Clemente Palma

Directora (e) : Delfina Becerra González

Subdirector : Jorge Sandoval Córdova
Editor : Moisés Aylas Ortiz
Editor de fotografía : Jean P. Vargas Gianella
Editor de diseño : Julio Rivadeneyra Usurin
Diseño y diagramación : César Fernández Fernández

Teléfono : 315-0400, anexo 2030
Correos : variedades@editoraperu.com.pe
maylas@editoraperu.com.pe
jvadillo@editoraperu.com.pe

El semanario no se solidariza necesariamente con el contenido de los artículos de sus colaboradores.

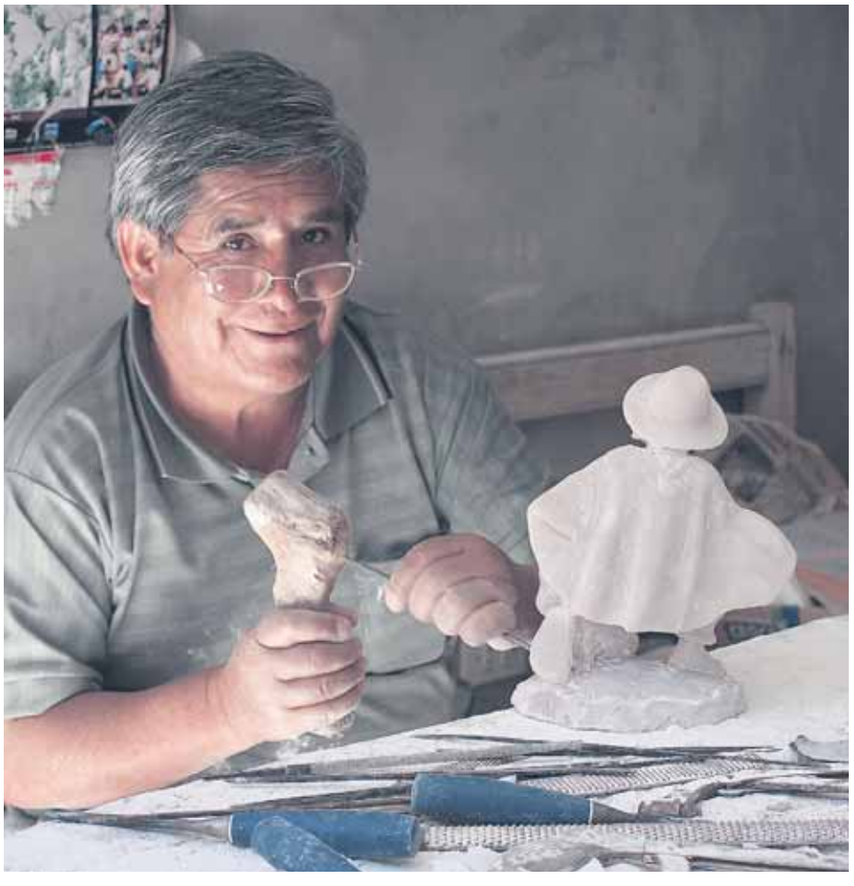
Variedades es una publicación del Diario Oficial
El Peruano

2008 © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

JULIO GÁLVEZ RAMOS

Bendecido por la piedra

Escribe / fotos: Jesús Raymundo Taipe



En el barrio de Santa Ana (Ayacucho), el maestro artesano Julio Gálvez esculpe y talla piezas en piedra de Huamanga. La calidad y belleza artística de sus obras únicas son reconocidas en el mundo.

Cuando la pobreza amenazaba con devorar sus ilusiones, el pequeño Julio Gálvez Ramos descubrió, a los cinco años, que la piedra de Huamanga podía bendecirle la vida. Al ver a su madre viuda que se consolaba con sus lágrimas, porque había perdido su trabajo, siguió los consejos de su abuela, quien le recomendó ser discípulo de un vecino artesano.

Recuerda que sus innumerables preguntas agobiaron al maestro. "Fui exigente, porque le preguntaba a cada rato. Era muy fastidioso para el profesor, quien parecía aburrirse. Entonces me dije: 'Mejor me voy a mi casa'. Pero mi mamá me decía que siguiera asistiendo. Le respondí que ya sabía trabajar".

Una madrugada, ella lo despertó para regalarle un trozo de piedra de Huamanga que había encontrado en el camino, mientras regresaba de la misa. El maestro Gálvez Ramos cuenta que después de observarlo fijamente, identificó una figura en el material. Inspirado, cogió un cuchillo de la cocina, le sacó punta y talló por primera vez.

> EN CUALQUIER PIEDRA PUEDO VER LAS FIGURAS Y LAS DIBUJO MENTALMENTE ANTES DE TRABAJARLA. ME DICE POR DÓNDE DEBO IR O EN QUÉ PARTE HAY UNA FIGURA. ALGUNOS ME DIRÁN QUE ESTOY LOCO, PERO SIEMPRE LE HABLO CON CARIÑO A LA PIEDRA.

Emocionado, fue a la plaza de Armas de su pueblo para ofrecerlo a los turistas. Con la venta compró algunos panes que compartió con su familia. Luego, animó a su madre para que se prestara dinero y le comprara más piedra de alabastro y herramientas básicas, como formón, escofina y buril. Estaba convencido de que había aprendido lo suficiente.

MAESTRO DEL ALABASTRO

A sus 60 años, el maestro Julio Gálvez esculpe y talla imágenes únicas que son reconocidas por instituciones que valoran el arte popular y los clientes, sobre todo extranjeros, que acuden a su taller. En la actualidad, sus obras se exhiben en galerías famosas y colecciones particulares de 74 países del mundo.

El gran maestro de la artesanía peruana ha obtenido todos los premios que se han entregado en el país. Desde hace algunos años, ha dejado de participar en certámenes nacionales para brindarle oportunidades a la nueva generación de artistas populares. Ahora, solo desea competir en concursos internacionales, pero aún no ha recibido invitación.

En su caso, le guarda gratitud a los concursos, porque gracias a ellos su nombre se ha escrito con respeto y ha salido del anonimato. Recuerda que fue un certamen regional, organiza-

PROCESO TRADICIONAL

El tallado de piedra de Huamanga es manual. Los alabastros preferidos son los que carecen de roturas internas, cortes profundos o líneas coloridas. El material es trozado en bloques de acuerdo con el tamaño que se desee trabajar, aunque la mayoría de los artesanos opta por las pequeñas y formas cúbicas o rectangulares.

La piedra de alabastro es desgastada y pulida utilizando herramientas como formones, esmeriles y taladros. Luego, se suaviza con el agua, que también ayuda a disminuir su temperatura. Para definir el contorno y los detalles de la pieza se utilizan herramientas más finas, como punzones, agujas y cuchillas que muchas veces son adaptadas por los artesanos. Se pule con lija, pastas o telas abrasivas.

Si el artesano ha elaborado piezas independientes, se unen entre ellas o sobre la plataforma utilizando cola sintética o silicona. Al concluir todo el proceso, se pulen los desperfectos y se cubre con barniz transparente.

CLAVES

- 1984 Premio Nacional de Artesanía. Museo de Arte Contemporáneo del Perú.
- 1985 Premio Lorenzo Berg. Pontificia Universidad Católica de Chile.
- 1987 Primer Premio a la Excelencia de la Artesanía. Fondo de Promoción Turística (Foptur).
- 1997 Medalla de Plata República del Perú. Maestro Regional de la Artesanía en Piedra de Huamanga.
- 2000 Premio Nacional Medalla de Plata de los Grandes Maestros Artesanos de la Artesanía Peruana. Instituto Nacional de Cultura.
- 2008 Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana. Instituto Nacional de Cultura.

CADA VEZ QUE OBSERVA UNA PIEDRA DE ALABASTRO, EN LOS OJOS DE JULIO GÁLVEZ RAMOS DESPIERTA EL DON QUE, SEGÚN SU FE, LE REGALARON DIOS Y LA VIRGEN MARÍA. DE ACUERDO CON SU FORMA, TAMAÑO Y TEXTURA, DESCUBRE LA CABEZA, EL CUERPO Y LOS BRAZOS DE LAS VÍRGENES.

do a inicios de 1970, el que respaldó su talento. Con el tiempo, su arte surgido de la necesidad y cultivado con el espíritu autodidacta le ha permitido educar a sus seis hijos, viajar por el mundo y conocer a personas maravillosas.

Cuando en 1984 recibió un premio de manos del presidente del Perú, el arquitecto Fernando Belaunde Terry, comprobó que su trabajo había alcanzado su máximo esplendor. Al año siguiente, en Chile, le rindieron un homenaje que, asegura, no lo ha tenido en ningún otro país. "Me propusieron quedarme con mi familia para enseñar mi arte, pero no acepté la oferta".

Aunque el mundo es su galería, no se ha ido de Ayacucho, su tierra natal, ni siquiera en los tiempos difíciles en que la violencia social oscurecía la vida con su manto de muerte, llanto y desolación. "Tantas amenazas hubo en mi pueblo, pero nunca pensé en irme, porque aquí están mis raíces".

ENCUENTRO DE VIDA

Cada vez que observa una piedra de alabastro, en los ojos de Julio Gálvez Ramos despierta el don que, según su fe, le regalaron Dios y la Virgen María. De acuerdo con su forma, tamaño y textura, descubre con espontaneidad la cabeza, el cuerpo y los brazos de las vírgenes, los santos y los campesinos que representa.

Ante su vista, surgen también las siluetas de los animales y todo lo que su imaginación es capaz de proponer. "En cualquier piedra puedo ver las figuras y las dibujo mentalmente antes de trabajarla. Me dice por dónde debo ir o en qué parte hay una figura. Algunos me dirán que estoy loco, pero siempre le hablo con cariño a la piedra, y ella me responde".

Es un artista que busca la perfección. En las piezas que conserva en su taller siempre identifica aspectos que puede modificarlos para darle mayor belleza. Nunca se cansa de hacerlo, incluso de noche. Sabe que solo la calidad de sus trabajos garantizará la satisfacción de quienes lo visitan para apreciar sus obras de arte.

Destaca también por su gran interés en investigar técnicas tradicionales que el tiempo fue sepultando a su paso. Tal como ocurría en la Colonia, en que la piedra de alabastro policromado empezó a usarse ante la escasez del mármol y la porcelana, Gálvez Ramos ha redescubierto el uso de los colores, que requiere del horneado. Del oro obtiene el dorado y los demás colores son acuarelas.

Su madre, que mantiene intacta su fe, ya no llora ante los azotes de la pobreza, sino se emociona ante la grandeza artística del mayor de sus tres hijos. En quechua, le agradece a Dios y a la Virgen María por haber iluminado a su primogénito y haberlos rescatado de la desesperanza.

RECUERDOS DE UNA PERUANISTA

Evocando a Chabuca

Escribe: Juan José Ortiz

El espíritu de la gran Chabuca Granda está más vivo que nunca. Su hija, Teresa Fuller, celebró los veinte años de *Déjame que te cuente*, programa que rescata el valor de lo peruano, que tanto amó la compositora.

Del puente a la Alameda pasea el recuerdo; mientras en el dial, cada domingo, su hija Teresita despierta el poema. En el aire, su lírica acaricia los sentidos de un Perú que a fuerza de evocarla no la olvida. *Déjame que te cuente*, nos dice que Chabuca Granda siempre estará viva.

Nos recibe en su acogedor hogar, donde por las tardes, Teresa Fuller Granda, bosqueja el contenido de cada guión de *Déjame que te cuente*. El programa radial que, desde hace veinte años, sobrevive el legado de nuestra primera compositora, su madre, la recordada Chabuca Granda. Telestereo 88.1 FM es la casa que, el 18 de diciembre de 1988, le abrió las puertas a este proyecto. "Recuerdo que Manie Reyes y yo le presentamos el programa piloto al dueño de la radio, en aquel tiempo el general Bernardino Gonzales, el contenido le agradó, y fue gracias a los oyentes su continuidad; parece irreal haber llegado hoy al programa 1042", comenta Teresita orgullosa.

La función inicia cada domingo a las doce y treinta, no obstante su equipo de producción y ella asisten con varias horas de anticipación. Cada emisión abre con un sincero saludo de Teresa; se enciende el micro y la herencia recibida de su madre es tal que, en ese momento, podemos evocar en la conducción a la propia Chabuca, que nos vuelve a invitar a soñar y a enriquecernos de su fuente de inspiración: El Perú.

Despiertan al aire con el programa, intactos, aquellos personajes que inspiraron sus canciones: El hacendado don José Antonio de Lavalle, entrañable amigo de la primera letrista del Perú, cabalga otra vez en Barranco; mientras esbelta pasea debajo del puente doña Victoria Angulo, para dar vida a su emblemática "La Flor de la Canela".

Es precisamente el primer verso de esta canción, el que le da nombre al programa. *Déjame que te cuente*, nace en la voz de su creadora, para revivir por una hora y media, el extinto paisaje multicolor de su época, el realce de las virtudes humanas y el orgullo que le representa cada raza de nuestro Perú. La esencia que Chabuca moldeó para convertirla en verso, que en manos de sus queridos músicos tomaron finalmente forma de canción para nosotros.

El programa también depara anécdotas y momentos en torno a la figura de la cantante, revivir sus frases, envolvernos en su alma enamorada y saber de su amistad verdadera, como la que tuvo con su hermano, el médico Eduardo Granda; otorgan al espacio un toque muy personal e interesante.

La temática del programa le ha dado un sitial especial a las opiniones del público oyente, por ello Teresita, sensible a esos momentos, describe este vínculo como la fuerza para seguir adelante con el programa. La invitación está hecha.

APUNTES

Programa radial:
• *Déjame que te cuente*

• Conductora: Teresa Fuller Granda

• Domingos 12.30 a 14.00 horas

• Radio Telestéreo 88.1 FM

EXPOSICIÓN PICTÓRICA

La diplomacia en cuadro

Escribe: Luis Arista Montoya / Foto: Rubén Grandez

En la construcción de la paz entre el Perú y Ecuador –dos países absurdamente enfrentados no obstante sus orígenes y destinos históricos comunes– fue fundamental la participación del arte y de los artistas, que bien merece hacer un balance.

Poco se ha escrito sobre la dimensión diplomática del arte, antes, durante y después de la suscripción del acuerdo de paz de Brasilia en 1998, que significó la consumación de una buena amistad y la apertura a una solidaria integración. No solo se trató de la participación del arte académico, sino también de las artes populares (artesanos de Cuenca, artesanos de Chulucanas); incluso de la música criolla masiva (los pasillos de Julio Jaramillo y del joven cantante ecuatoriano Segundo Rosero, apreciados por las poblaciones peruanas fronterizas; los boleros y valses de Lucho Barrios y Maritza Rodríguez; y los grupos de cumbia andina, hasta hoy, en Ecuador). Sin esa intrahistoria cultural evidente o soterrada las fronteras seguirían siendo "ofensivas", acentuando desconfianzas, creando "tiempos pánicos" (Gastón Bouthoul, *dixit*). Compartir el arte entre peruanos-ecuatorianos significó crear una predisposición anímica para ganar la paz.

¿Cómo salvaguardar la paz lograda? Preservándola creativamente. No solo a través de los acuerdos comerciales y diplomáticos, con el desarme mutuo o con la acción y las doctrinas políticas de integración, sino también mediante la consolidación de una acción artística comunicativa con miras al entendimiento intersubjetivo entre personas. El arte construye silenciosamente vectores consensuales. Signos y significaciones de ello se encuentran presentes en la exposición pictórica binacional *La luz tras la sombra, diez años después de los acuerdos de paz* (1998-2008), organizada por ambas cancillerías, y expuesta en un plácido ambiente del Museo de la Nación del Perú, después de haberse presentado en Quito, Ecuador.

La muestra reúne obras de diez destacados artistas plásticos ecuatorianos (empezando por el maestro Oswaldo Guayasamín) y diez peruanos (encabezados por el maestro Fernando de Szyszlo). No están

LA MUESTRA REÚNE OBRAS DE DIEZ DESTACADOS ARTISTAS PLÁSTICOS ECUATORIANOS (EMPEZANDO POR EL MAESTRO OSWALDO GUAYASAMÍN) Y DIEZ PERUANOS (ENCABEZADOS POR EL MAESTRO FERNANDO DE SZYSZLO). NO ESTÁN TODOS LOS QUE DEBIERAN ESTAR. PERO ESTÁN PARTE DE LOS MÁS REPRESENTATIVOS.

todos los que debieran estar. Pero están parte de los más representativos: los que vivieron-pensaron-y-pintaron los tiempos revueltos con ansias de paz.

En matemática 10+10 es igual a 20, pero en el arte no necesariamente es así, porque en la suma cuenta también la mirada del otro: la del espectador que con su goce estético deconstruye la significación del cuadro, completándolo. Estamos ante 20 artistas –quedan relegadas sus nacionalidades– en busca de espectador. Recomiendo visitarlos.

APACIGUANDO IRAS

Las iras y rencores mutuos entre peruanos y ecuatorianos estaban sedimentándose peligrosamente desde principios de la época republicana. La inconclusa delimitación fronteriza de la Cordillera del Cóndor, en la provincia de Condorcanqui, departamento de Amazonas, fue el eterno pretexto beligerante. Las guerras de Falsa Paquisha y del Cenepa fueron los últimos e inútiles enfrentamientos. Mientras el Perú se desangraba enfrentando el terrorismo de Sendero Luminoso y del MRTA, tuvo que enfrentar, al mismo tiempo, las incursiones soldadescas, apelando a las armas, al diálogo diplomático y cultural.

En febrero de 1997 (en tiempos del secuestro de la embajada de Japón por parte del MRTA, producido el 17 de diciembre de 1996), invitado por el presidente Alberto Fujimori, el presidente ecuatoriano Abdalá Bucaram inauguró en el Museo de la Nación la espléndida muestra arqueológica que organizamos con Walter Alva con los hallazgos de Las Tumbas Reales del Señor de Sipán, en la que los *spóndylus* procedentes de Guayaquil fueron mostrados como símbolos de nuestro origen cultural común. En octubre de ese mismo año se organizó, junto con el embajador ecuatoriano Horacio Sevilla, con Oswaldo Guayasamín y su hijo Pablo la exposición completa de la fabulosa y mítica producción de Guayasamín, bajo el sugestivo y premonitorio título *De la ira a la ternura*, inaugurada por el presidente peruano. En junio de 1998 –a puertas de la firma del tratado de paz– se inauguró *Eros en el arte ecuatoriano* en el Museo de Antropología, una muestra de los tres mil años de erotismo, amor y creatividad ecuatorianos. Y bajo el título *El dimensionalismo: ismo que une el arte y la ciencia*, se expuso la obra del maestro ecuatoriano Estuardo Maldonado, en setiembre de 1998 en el Museo Italiano de Lima.

APUNTES

- *La luz tras la sombra* se exhibe en la sala Nasca del Museo de la Nación.
- La muestra permanecerá abierta hasta el sábado 17.

CONSTRUCCIÓN

"Juntos, peruanos y ecuatorianos, tenemos que construir la paz para toda la vida", expresó Guayasamín con su voz bronca de indio andino universal al inaugurar su muestra, sabedor de que la paz no era un maná caído del cielo, sino una construcción dolorosa y dulce, como la edificación de su babélica Capilla del Hombre en Quito, en donde el arte y los artistas silenciosamente troquelan las conciencias políticas decisorias y ejecutorias a favor de la paz duradera. *La luz tras la sombra* es una muestra de consolidación de la paz vital, como lo soñara Guayasamín, quizá bajo el influjo del universal opúsculo *Por la paz perpetua* (1795) del viejo filósofo Manuel Kant, soñador de una paz ecuménica entre naciones.

Frente a "la hora oscura, queremos el mañana", expresa Eduardo Kingman en dos de su pinturas, pese a que el escéptico –ante las prácticas de tortura–, Enrique Tábara diga que "el consuelo es que después será peor"; pero Perú-Ecuador como dos polis andinas son como "ciudades anudadas", con iguales chamanes, según la visión de Carlos Rosero; mientras que Aracelli Gilbert nos entrega su "homenaje a la paz" con colores tenues y sosegado mensaje. Ramiro Llona en *La mitad del otro* (díptico) pareciera decirnos que hay que reconocernos no ante el otro sino en el otro, porque así es *El diálogo nuestro* según el cuadro de José Tola, junto a un Gerardo Chávez que asiente que somos *Ellos* (con variados rostros mestizos color barro, sobre textura de yute).

Los veinte cuadros se sintetizan como totalidad totalizadora en el sugestivo ensamblaje "La sombra hace la luz, la luz hace la sombra" de Oswaldo Viteri, ante la mirada ingenua de una niña mestiza desnuda "cabalgando" un caballo de juguete, emergido del imaginario silvícola del joven pintor Christian Bendayán. En la mirada de esa pequeña –así como en la del *Niño en rosa*, cuadro de Eduardo Kingman que me interpela desde una pared de mi biblioteca– está empozada toda la esperanza de vivir dignamente en territorios bajo una paz perpetua.

CAHUACHI, CENTRO CEREMONIAL

Imponente y magnánimo

Fotos: Jorge Paz Herbozo

VESTIGIO. Se ha encontrado una veintena de cabezas de niños y adultos. Todos son expuestos en el museo didáctico Antonini.

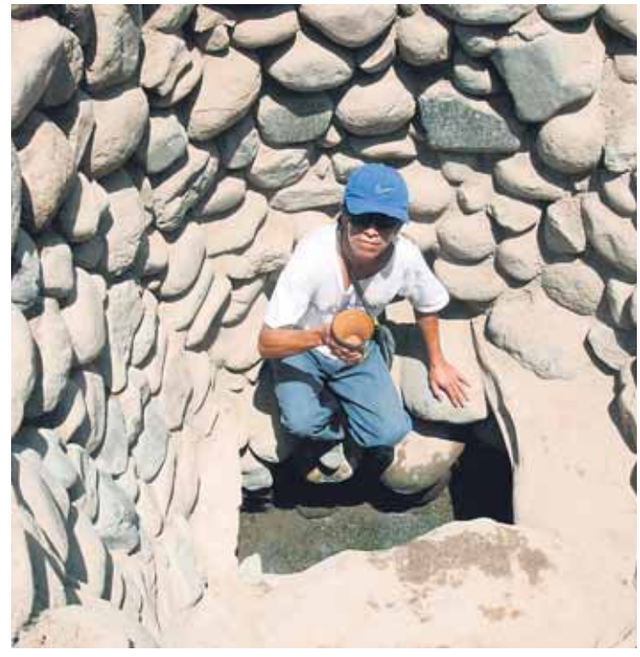
ESPECTÁCULO. Un hermoso atardecer en el valle de Nasca.

HALLAZGOS. El científico italiano Giuseppe Orefici dirige las excavaciones en Cahuachi.

CENTRO CEREMONIAL. Cuenta con 24 km² de extensión y se ubica en el valle del río Nasca, a 460 kilómetros al sur de Lima.

Cuando lo descubrió, el arqueólogo italiano Giuseppe Orefici no ocultó su admiración y declaró a Cahuachi "el centro ceremonial de barro más grande del mundo". El imponente lugar se desarrolló entre los 400 años antes de Cristo y los 400 después de Cristo y fue un lugar de peregrinación para hacer ofrendas relacionadas con la agricultura.

DESARROLLO. El sistema es único en el Perú y, probablemente, en el mundo precolombino.



OCONGALLA. El acueducto es un ejemplo del desarrollo de la cultura Nasca. En tiempos prehistóricos, construyeron un sistema de galerías filtrantes subterráneas.

1939 MARCÓ EL INICIO DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

A 70 años de la catástrofe

Escribe: César Arias Quincot, periodista e historiador

Hace siete décadas sólo los muy ingenuos podían creer que el mundo había ganado cinco décadas de paz, como lo dijo –en patética escena– el honorable primer ministro británico, Neville Chamberlain, mostrando un papel firmado por Hitler después de que las potencias occidentales aceptaran que un país soberano como Checoslovaquia fuera trozado y entregado al gobierno totalitario de Alemania.

ALUCINANTE INGENUIDAD

No solo los historiadores, sino la gran mayoría de los políticos –principalmente en el mundo cultural anglosajón– ha extraído del pacto de Munich, es decir, de la ingenua claudicación de un honorable caballero británico que fue incapaz de entender la lógica de Hitler, la conclusión de que el apaciguamiento a los dictadores es suicida.

En efecto, para el dictador alemán, la paz no era un bien que todos debíamos buscar de modo razonable; por el contrario, Hitler buscaba la guerra para crear una nueva Europa; tampoco los líderes totalitarios de Alemania eran caballeros como sí lo eran los políticos dominantes de Gran Bretaña; para Hitler y sus secuaces no existían ni la palabra empeñada, ni respeto a valores como la decencia, ni el preocuparse por las vidas de los inocentes.

Hitler había incumplido el juramento solemne al asumir el cargo de canciller, pues en muy poco tiempo destruyó la Constitución democrática que había jurado defender. En junio de 1934 había ordenado masacrar a los mandos de la SA y a un grupo de posibles disidentes sin proceso alguno, al estilo de los ajustes de cuentas de la mafia.

Al mismo tiempo, el régimen totalitario de Alemania había violado los tratados vigentes al iniciar un frenético rearme, ante la pusilánime pasividad de las democracias; además, intervino en la Guerra Civil Española, ayudando de modo descarado a los generales que se sublevaron contra el legítimo gobierno democrático elegido en febrero de 1936.

A INICIOS DE 1939 EXISTÍAN PRUEBAS ABUNDANTES NO SÓLO DE LA MALA FE DE ADOLFO HITLER, SINO DE SU ABSOLUTA FALTA DE CONVICCIONES MORALES Y DE SU TOTAL CARENCIA DE ÉTICA Y DECENCIA.

A inicios de 1939 existían pruebas abundantes no sólo de la mala fe de Hitler, sino de su absoluta falta de convicciones morales y de su total carencia de ética y decencia. En consecuencia, solo el autoengaño, basado en la cobardía, podía explicar el afán de seguir apaciguando al dictador alemán.

LAS LECCIONES

Hoy sabemos que en 1938 había una conspiración militar lista para estallar apenas Hitler ordenara atacar Checoslovaquia; los conspiradores enviaron emisarios para informar de estas intenciones al Gobierno británico y, pese a ello, Chamberlain decidió seguir apaciguando a Hitler.

La lección extraída en Gran Bretaña y EE UU fue: jamás mostrar debilidad ante los dictadores porque éstos son como los matones de barrio: confunden la buena voluntad con cobardía; esto explica la dureza de EE UU durante la guerra fría y la aceptación de actitudes similares frente a los dictadores vistos como amenazas en el mundo de la post guerra fría.

Esto devela la actitud de Gran Bretaña frente a la dictadura fascista de Argentina en 1982, luego de que –sorpresivamente– tomaran las islas Malvinas, basándose en un reclamo argentino de largas décadas, pero violentando la Carta de la ONU (1).

1.- La brutal dictadura argentina buscaba popularidad para imponer una transición que diera impunidad; además, ese gobierno militar tuvo una actitud nada flexible en las negociaciones.

MANOS PERUANAS

El arte que crea el pueblo

Escribe: Rubén Yaranga M.

Elaborar el perfil de 79 maestros del arte popular es todo un reto. Orlando Vásquez logró hacerlo. Afirma que su objetivo es mantener vivas las antiguas técnicas de producción artesanal de los pueblos.

1. Toda riqueza de la Tierra existe para ponerse al servicio del ingenio de los pueblos, que crean y recrean un arte sano y robusto, pleno de imaginería, humilde en su grandeza, que se transmite de generación en generación. Son manos de dioses menores que insuflan vida al barro, esculpen la madera, relatan las tradiciones y las historias de los pueblos en retablos y mates, crean animales en fibras vegetales, hacen arte con el duro metal.

El arte es arte, venga de quien venga. Sus requisitos son sublevar el alma, inquietar los ojos y que los ¡oh! sean los hipidos del alma. Manos generosas de pueblos que derrochan arte de incomparable belleza, este arte popular que atraen la atención mundial por méritos propios. Es bueno porque pertenece al pueblo y está hecho en el Perú, no una razón sino dos razones ponderables para que en el exterior se pronuncie ¡Valen un Perú!

Hay buenas razones, pero éstas necesitan del empuje y del apoyo de alguien para que circulen y

tengan metas. Hay otros que incentivan, pero en estos momentos ese alguien se llama Orlando Vásquez, porque ha cumplido con alcanzar una nueva meta: publicar *Manos peruanas*, y sabemos que otras faltan hacerse reales. Su aporte al arte popular habla por él.

Orlando Vásquez cuenta: "Mis tíos y tías eran de Conchucos y se dedicaban al bordado, a la pintura y la escultura, y sentí el llamado del arte. Esa vocación me fue negada".

Es verdad, en la vida nacemos para ser alguien. Si no se nace con las manos de artista, la vida nos resarce porque nos brinda otro don muy especial y que vale tanto como el que no se pudo tener: saber apreciar en su amplitud la belleza que crean las toscas y sensibles manos del hombre, ojos para ver y descubrir con sabiduría la belleza escondida esté donde esté, un alma que se conmueve ante la presencia de la belleza, además de reconocer en el hombre el ingenio, que madura como fruto gracias al Sol de la constante práctica.

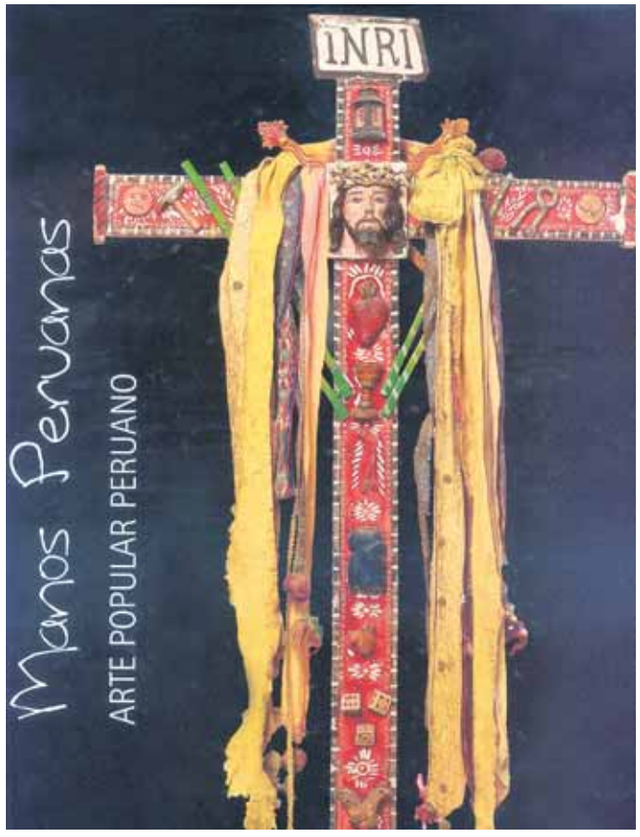
Ése es el don que vive y late en la humanidad de Orlando. Él sonríe con humildad ante esa verdad. Cada uno sabe que en el extenso campo de batalla que es la vida se tiene un lugar, y él lo encontró: valorar y promover las ricas tradiciones de las personas dedicadas al quehacer creativo y a otras actividades afines. Inti Raymi es la asociación que fundó para realizar la labor de promoción: hasta el momento ha organizado 70 exposiciones en el exterior y unas 20 en el Perú; además, creó el museo Manos Peruanas en Lima.

2. ¿Nos puede hablar de un arte popular reconocido en el mundo?

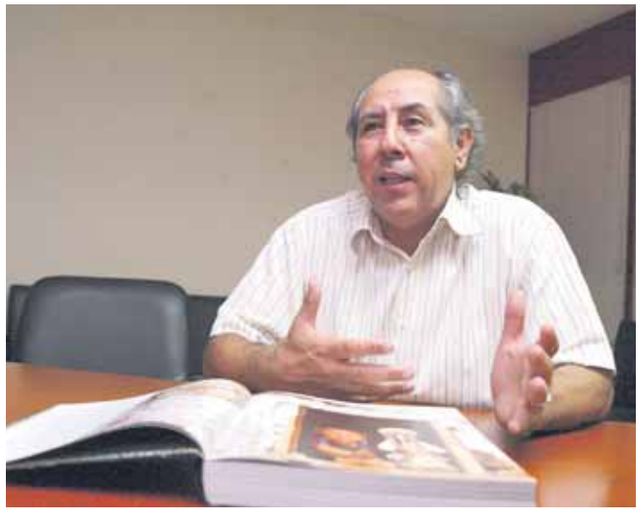
–Un ejemplo es el mexicano. Le contaré que hay una mexicana, de la que no me acuerdo su nombre en estos momentos, que realizó 14 exposiciones en Estados Unidos y 12 en Europa, con bastante éxito. Ella vio que ésta era la ocasión propicia y se dio a la tarea de unificar criterios para efectuar futuras exposiciones que presentaría con el rótulo de arte mexicano, término que no excluía a nadie. Así estarían presentes todas las manifestaciones culturales de su país. De esta situación se beneficiaron económicamente y alcanzaron el reconocimiento del mundo. Todo esto se debe al nacionalismo, a la unificación de criterios y a la gente emprendedora que entendió que había un mercado, un mundo que conquistar.

¿Joaquín López Antay?

–Es el primer artista del pueblo que se hace merecedor al Premio Nacional de Cultura, es el primer paso para que el arte popular sea reconocido. La entrega del premio no fue del agrado de cierto grupo de artistas académicos que se sintieron desplazados y se creían merecedores de esa distinción. Las decisiones se acatan, y más que nada de personas respetables y conocedoras del arte en sus variadas manifestaciones. Un premio bien merecido el del maestro Joaquín López Antay.



EL CARIÑO, EL ESMERO Y LA EMOCIÓN PUESTOS EN ESTE HERMOSO VOLUMEN SE MANIFIESTAN EN CADA UNA DE SUS PÁGINAS, POR LAS QUE DESFILAN LOS NUEVOS MAESTROS CON SUS CREACIONES. OBRAS QUE HABLAN DEL TALENTO QUE SE ANIDA EN LA SENSIBILIDAD DE LOS HIJOS DEL PUEBLO.



3. Orlando Vásquez observa con detenimiento el libro de Alfonsina Barrionuevo, *Los artistas populares del Perú*, y reconoce en ella a una de las personas que sin interés alguno rescataron y promovieron el arte popular en todas sus facetas.

¿Qué ha recibido del arte popular?

–Viajar por el Perú para conocer el arte popular y a sus cultores. Además de tener la suerte de ser amigo de muchos de ellos, quienes con humildad compartieron conmigo sus experiencias, su filosofía de la vida, estar cerca de su arte y llevarlos al extranjero para presentar sus exposiciones. La mayoría se ganó la admiración de Europa con su arte. Eso es lo mejor que me ha pasado.

Usted publicó obras sobre la familia Mendívil, las danzas de tijeras, ¿podría hablarnos acerca de *Manos peruanas*?

–Siempre los ojos del auténtico artista no son para ver sus obras y extasiarse para morir como Narciso en las aguas de su vanidad; trascienden, van más allá del lugar común, que son sus creaciones, y ante la belleza creativa de sus pares se detiene y valora lo que conmueve a sus ojos. José Sabogal es el pintor que celebró el descubrimiento de Hilario Mendívil y que así su arte no muriera en el anonimato. Este hecho quedó marcado en mi mente y me pregunté cuántos artistas populares mueren en el olvido. *Manos peruanas* es la respuesta a esta indagación, a esa acuciante preocupación.

Manos peruanas es un acercamiento al arte popular, es la presentación ante los ojos de la sociedad de la nueva hornada de talentos que con silencioso afán llenan las páginas de la historia del arte del pueblo. "Es una manera de sacar del anonimato a los nuevos maestros que la mayoría de peruanos no conoce", escribe Orlando Vásquez en la introducción del libro.

Esta robusta obra fue impresa a todo color en Alemania, con el aporte de instituciones de ese país que desinteresadamente aman y creen en la belleza de todo lo que brota de las mágicas manos de nuestro pueblo. Tenerla en las manos abre el apetito de los ojos del lector por verla y leerla, y no quedará defraudado: hay talento en su hechura y en su contenido y en lo que se difunde: el arte popular. Tiempo bien aprovechado para crearla y también para leerla, porque hay que aprender a amar lo nuestro primero. Llamémoslo nacionalismo, un poco de eso no está mal para empezar.

DEMOCRACIA MUSICAL

Pese a la gran variedad de propuestas (mostramos sólo una parte de las producidas en 2008), su escasa difusión continúa y grandes proyectos musicales quedan truncados. Y sobre ello deben responder ya los conglomerados radiales, puesto que las hondas hertzianas pertenecen a todos los peruanos.

Resultan risibles los estándares de calidad que supuestamente exigen para dejar de lado la pluriculturalidad del país, cuando entre las nuevas generaciones de artistas hay mucho énfasis en la profesionalización.

Si se está perdiendo esta riqueza y se ha demorado tantos años en que los peruanos hayamos asumido nuestra identidad, se deben también a estos criterios absurdos en que se discrimina géneros musicales.

Bien por las comunidades en internet como salida válida para la difusión de estos otros trabajos artísticos, pero la educación de los peruanos también es musical y no se debe limitar a cuatro propuestas repetitivas de cumbia, salsa y pop-rock. La democracia también es musical. Feliz 2009.

PRODUCCIONES QUE MARCARON EL AÑO QUE SE FUE

El año instrumental

Escribe: José Vadillo Vila

El movimiento de la cumbia se consolidó, pero las novedades llegaron de propuestas, básicamente, instrumentales.

En el Perú, el primer motor de consumo y gustos masivos, que unificó a todos los sectores socioeconómicos en 2008, fue la cumbia. Pero pese a sus buenos arreglistas y cantantes, lo ingenioso este año en materia musical en el Perú vino del lado instrumental. Afine el oído.

La novedad más comentada llegó de la mano del grupo Bareto. Ellos editaron su tercera placa, *Cumbia*, en homenaje a la vertiente selvática peruana del feliz género. Para esta "fiesta musical" convocaron a Wilindoro Cacique, voz del histórico Juaneco y su Combo. Juntos reinventaron los clásicos "Ya se ha muerto mi abuela" y "Mujer hilandera", los únicos tracks cantados del disco y que así, reciclados, volvieron a sonar en las discotecas.

Novalima, sin lugar a dudas el principal combo de música electrónica y raíces afroperuanas, volvió a la carga con *Coba Coba*, un disco energético en percusiones y la voz de Milagros Guerrero. El CD les permitirá consolidarse este año en el circuito de clubes y festivales de Inglaterra, Europa continental y Estados Unidos.

Otro trabajo electrónico, pero que fusiona con las raíces andinas, fue *Pachamama Sesions*, de La Corporación, trío de artistas con Chano Díaz Límaco, Janio Cuadros y Gustavo Neyra. Ellos re-

NO PODEMOS DEJAR DE HABLAR DE LA VOZ DEL CAJÓN, EL PRIMER ÁLBUM DEL MAESTRO DEL CAJÓN AFROPERUANO, JUAN MEDRANO COTITO. AQUÍ CANTA, COMPONE Y FUSIONA CON MÚSICOS AFRICANOS. NOVEDOSO E INTELIGENTE.

inventaron piezas tradicionales del sur andino y se inspiraron en otras.

El maestro de los vientos, Manuel Miranda, editó su tercera placa, *Brujos voladores*, inspirado en los sonidos precolombinos, sin duda con la calidad que siempre nos entrega el reputado multiinstrumentista, aunque no hemos escuchado la placa, somos sinceros.

SABOR A COSTA

Un grupo que con mucha algarabía da nuevos aires a la música costeña es el trío Manante formado por los maestros "Gigio" Parodi, Noel Marambio y Pepe Céspedes. El año pasado pusieron en circulación su segundo trabajo musical, *Para los engreídos*, donde se consolidan con un profesionalismo muy necesario para la música nacional, haciendo una suerte de música que podemos definir como criolla citadina en tiempos posmodernos.

Si hablamos de lo "criollo" tradicional, tranquilos, que no ha muerto. Para eso está el dúo formado por Carlos Castillo y Renzo Gil. Ellos lanzaron con buen tino *Cantando la historia*, picardía en guitarra y calidad en voces. Han recreado 12 canciones de los compositores de la Vieja Guardia. Adelantan que sólo es la punta del iceberg de todo lo que quiere lanzar sobre música criolla histórica. Entre las propuestas jóvenes mencionemos a la joven Katherine Cuadros. Su *Quiero ser también* es un espacio para nuevas canciones de Lourdes Carhuaz, Iván Abanto y Andrés Soto.

INSPIRACIÓN EN LOS APUS

Desde otra esquina de la peruanidad, el guitarrista Ricardo Villanueva, joven discípulo de Raúl García Zárate, lanzó *Chayraq!*, donde recopila melodías tradicionales, de Ayacucho, Puno y Cusco.

Otro material interesante fue la segunda placa del trío académico Los Cholos, *Kachkaniraqmi* (título inspirado en un poema quechua de José María Arguedas), una mirada nueva y respetuosa sobre lo andino, que no debe de falta en su discoteca personal.

Por su parte, el cantautor Diosdado Gaitán Castro editó dos discos *Y ahora... qué?* y *DGC... Llevar*, en los cuales continúa apostando al género del huaino con arpa, donde está logrando escalar tras abandonar al huaino ayacuchano por razones de mercado. (Su hermano Rodolfo ingresó al mundo de la cumbia con *Las vueltas de la vida,* con resultado disímil).

Quien terminó el año mostrando nueva faceta es el cusqueño William Luna. Editó *Refugio*, el primero de alabanza cristiana que edita, donde escribe siete de los once temas y hace versiones de "Se busca" de José Luis Rodríguez y "Jesucristo" de Roberto Carlos.

OTRAS SONORIDADES

En el rock ha habido sequía creativa. Las salidas más llamativas fueron la del disco de "Pelo" Madueño (líder del desaparecido grupo La Liga del Sueño), quien inspirado en un poema del uruguayo Mario Benedetti lanzó al mercado del Perú y España su segundo disco en solitario, *No te salves*. Álbum muy personal, donde todos los instrumentos los ejecuta el propio Madueño, para más señas.

Gian Marco Zignago, el músico peruano más afamado en América Latina, relanzó sus éxitos en versión acústica y en formatos CD, USB y DVD. Por ende, *Desde adentro* es apto para su público incondicional.

Tras cuatro años de silencio, entregó nuevo material la banda Amén. *Tiempos de resurrección*, del cual hablamos en esta sección, es una reminiscencia del rock setentero y riffs zepellianos, con buen nivel.

En cuanto a lo no comercial, pero con letra con gran nivel, está *Islas*, del poeta y cantautor Alejandro Susti, un viaje subjetivo donde la palabra es una artesanía sin igual.

Si hablamos de salsa, un álbum "caleta" que, lamentablemente, sólo se conoció en algunos círculos de amantes de la salsa de la buena fue *Estamos azúcar!* de Black Sugar Sextet, una orquesta de latin salsa de Nueva York, comandada por Lucho Cueto, músico, arreglista y compositor nacido en el Rímac, y de indiscutible calidad.

Hace versiones de "Copacabana", "El muñeco de la ciudad", "El hijo de Lola", "El cóndor pasa". Si puede, cómprelo por internet, no se arrepentirá.

La música de 2008 está servida. Disfrútela. Consuma el Perú.

FABIOLA MARÍA MORALES CASTILLO

No soy una nostálgica

Entrevista: Susana Mendoza Sheen / Caricatura: Tito Piqué

Es piurana, y su nueva pasión es la política. Fabiola Morales, tercera vicepresidenta del Congreso de la República, es una mujer entusiasta, no teme al paso de los años y ama a su patria.

¿Cuántos años tiene?

-Tengo 53 años.

¿Quisiera volver a ser joven?

-Me daría mucha flojera volver a la juventud, jajajaja. Volver a hacer todo. No soy una nostálgica de una época porque cada momento lo vivo intensamente.

¿Eligió no ser madre o no se le ocurrió ser mamá?

-El ser madre tiene que ver con el hecho de enamorarse...

No se le conoce pareja. ¿Por prudencia o ausencia?

-Por prudencia...jajajajaja.

¿No se ha enamorado todavía?

-Yo no estoy cerrada para vivirlo, lo puedo encontrar a los 70 años como ocurrió en la novela *El amor en los tiempos del cólera*. Después de eso, todos tenemos esperanzas, jajajaja.

¿Por qué no le ha dado espacio a la pasión amorosa?

-Porque más que volcarla en una persona, lo hice en muchas e inspirada en ideales...

¿Lo decidió o se dio?

-Ambas cosas, pero me gustaría dejar algo en claro: hay personas que están hechas para el matrimonio y otras, como yo, que no, porque creemos que la vida nos da otras opciones para ser felices y realizadas.

¿Quiso ser monja?

-Nunca, no se me pasó por la cabeza jamás, jajajajaja.

¿Hace deporte?

-Camino mucho, hago bicicleta... pero la verdad soy fundamentalmente una intelectual y cercana a la gente más necesitada, la que tiene problemas, los niños...

Usted es una entusiasta...

-Siempre fui así, y toda esta educación se la debo a mi madre, ella fue una mujer de avanzada, trabajaba como profesora, y en su época la gran mayoría era ama de casa...

¿Y su papá?

-Fue director y profesor de colegio, pero mis padres se separaron muy pronto. Fui hija única.

¿Cuál fue el mandato de su madre?

-Que fuera una mujer autónoma e independiente. Yo vine de Piura a Lima sola, a los nueve años, y pasaba los veranos con mis abuelos.

¿Tiene alguna manía?

-A mí me encanta estar en mi casa, arreglarla, decorarla, limpiarla, poner cuadros o sacarlos...

¿Es un alma solitaria?

-No, para nada, vivo con una hermana de mi mamá y mis sobrinos. Mi familia es extendida.

¿Le preocupa su salud?

-No, soy una mujer sana felizmente.

¿Se ha hecho una mamografía?

-Todos los años me hago una revisión completa. No le tengo miedo...

¿Teme envejecer?

-No le temo al paso de los años...

No se hará cirugía...

-No le podría decir con seguridad que no porque de pronto me hago algo, jajajajaja.

Se acepta como es...

-Mi madre me enseñó a reconocer que lo más importante era aportar a la vida cada año que pasaba.

Tiene confianza en sí misma...

-No creo que haya que ser una miss universo para tener confianza en una misma...

ENTREVISTA COMPLETA EN WWW.ANDINA.COM.PE